

Mounting Instruction Manual



安裝說明書

Installation Manual

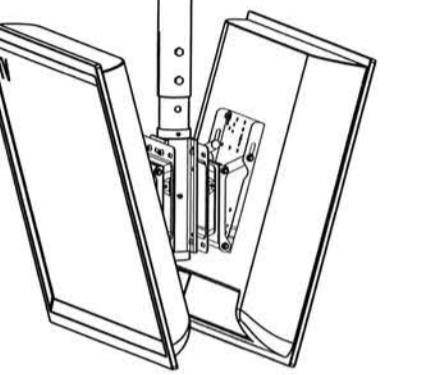
取り付けマニュアル

Manuel d'installation Installationsanleitung Manual da instalação Manual de instalación

Instalacja ręczny ководство установки nuale di installazione installationsmanual

선판 매뉴얼

글시 매뉴얼



78R92500101B

2

- 安全警告
全，在安装前，請先詳細閱讀本安裝說明書並遵守內容，妥善保存本安裝說明書以便日後參考。

後，請好好地保存這本操作手冊，以便日後參考。

產品內的配件，任何其他未經承認的零組件都可能導致電視掉落及損壞。

手冊上顯示的零件以及全部部件。如果部分被遭竊或者損壞，請不要使用並保持它送回當地的零售商店。

吊架之後，請每3個月檢查錐和全部扣控物設備，如果有脫落和遺失，並且請立即且不再使用保持它以及把它返回給本地零售商。

表明的最大承載重量主要設計為家用，任何超載將導致脫落危險。

錐底座或者吊帶，本吊架均適用為垂直安裝。對其他應用來說，必須請專家評定。

拆卸或是修理本產品。一旦自行拆卸之後，保證是無效的。

說明書，為了防止觸電或是剪斷的危險。安裝工人在安裝中或是修理理線裝置記錄或是其他相似的工具安裝。

安裝及操作方法所造成的設備毀損及人員傷害，本製造商將完全不承擔所衍生責任。

設計為容易安裝及拆卸，若因人為或天然災害如地震、颱風…等，所造成之設員傷害，本製造商將完全不承擔所衍生的相關法律問題。

顯示器必須由專業人員執行安裝。

移除本產品，至少需由2人執行，以避免沈重的物品掉落造成人員傷害或物品

先確認吊掛處周圍的環境：

在溫度或濕度過高及何時會碰觸到水的地方。
於空調設備的出入风口附近及避免大量灰塵及油煙處。
於水平的天花板，避免傾斜的牆面。

於振動及撞擊處。

於強光直射，強光會對使用者以觀看面板顯示器時造成眼睛疲勞。

面板顯示器周圍預留足夠的空間，以確保空氣的流通。

及防止意外發生，安裝前，需檢查天花板的結構及選擇耐久性的適當位置。

選擇顯示器吊架及吊臂總重量4倍以上，且需確保有足夠的強度能承受地盤及吊臂重量。

更換任何零件，勿使用已破損的零件，若有任何問題請與你的經銷商聯絡。

切勿以過大的扭力鎖付螺絲，以免造成螺絲斷裂或螺牙的損傷。

懸掛面板顯示器不可加掛其它物件並嚴禁人員懸掛在本吊架上。

面板顯示器當吊架時，會在天花板留下螺絲孔及螺栓，且因長期間使用會在天花板開裂限5年。

種類及吊架安裝施工品質非本製造商所能控制，本產品所保固範圍只限吊架本身保固期限5年。

本文爭議，請以英文說明書為主。

EN ΔC

- safely, please read this manual carefully before installation and follow the heron. Store this manual in a secure place for future reference.

and parts only, any other unapproved components may result in the falling off bracket.

The parts as shown on the manual. If parts are missed or damaged, please of use and also return it to local retailer.

bracket was installed, please check the anchors and all fastening every 3 months, and please dismantle the TV immediately and keep it out of return it to local retailer if it gets loose, rusty or lost.

ing Bracket is intended for home use with the maximum weight indicated overloading will lead to falling hazards.

ng Bracket is applicable for vertical, even solid masonry, concrete or brick for other application, shall be evaluated by licensed construction specialist. Assemble the product to repair by yourself. Warranty for electricity is void assembled!

o the illustrations, use cable binder or other similar clamer to fix the cable prevent from unintentional shear risk and electric shock.

acturer shall not be legally responsible for any equipment damage or injury caused by incorrect installation or operation other than that covered in .

ng Bracket is designed for easy installation and removal. The manufacturer liable for damage to equipment or personal injuries arising out of human acts of God, such as earthquake or typhoon.

recommends that the projector Mounting Bracket installed by specialists. Two persons are needed to install or remove the product to avoid hazards to property caused by falling objects.

fully inspect the area where the Mounting Bracket is to be installed: areas that are subject to high temperatures, humidity, or contact with water. Install the product near air conditioning vents or areas with excess dust or

all on flat ceilings and avoid slanted surfaces.

Install in places subject to shocks or vibration.

Install in places subject to direct exposure to bright light, at it may cause eye when viewing the display panel.

ufficient space around the display to ensure adequate ventilation.

For safe installation, first check the structure of the ceiling and select a secure location.

should be strong enough to sustain a weight of at least four times the weight of the projector and mounting bracket. The mounting location must be stand vibrations such as from an earthquake.

any accessories or use broken parts. Contact your dealer with any

screws (do not exert excessive force to avoid breaking screws or damaging

Bracket is meant to support the display only, do not hang anything else, do not use it to support any person.

screws will remain in the ceiling once the projector and Mounting removed. Stains may occur on the ceiling after extended use.

ceiling type and the installation of the Mounting Bracket is beyond the control, the warranty of this product is limited to the physical body of the bracket for a period of 5 years.

sult the English language manual for any dispute on conditions.

1. Afin d'assurer une suivi attentif comme recommandé.

2. Conservez ce manuel.

3. Utilisez exclusivement pour provoquer des endommagements intentionnels.

4. Vérifiez tous les éléments endommagés.

5. Une fois le siège installé, les trois mois immédiatement suivants.

6. Ce dispositif se chargeant au maximum de son poids maximum.

7. Ce dispositif se monnaier pour être démonté et remonté.

8. Ne démontez pas sans garantie pour la garantie.

9. Selon l'installation, il existe un risque de déclenchement.

10. Le fabricant n'est pas responsable de toute blessure corporelle ou matérielle décrite à ce sujet.

11. Le support de plafond sera tenu responsable d'humour d'écran.

12. Il est recommandé d'installer par un professionnel.

13. L'installation doit être effectuée afin d'éviter de tout dommage.

14. Nous vous prions d'effectuer l'installation:

 - Évitez les endroits exposés à l'eau.
 - N'installez pas dans un endroit poussiéreux.
 - N'installez pas dans un endroit humide.
 - N'installez pas dans un endroit où il y a une visibilité limitée.

15. Laissez un espace suffisant.

16. Pour garantir une bonne qualité d'image, utilisez un bon enrouleur.

17. Le plafond devrait supporter le poids du montage dont portera le support.

18. Ne modifiez pas la configuration du revendeur si vous le souhaitez.

19. Réassurez-vous que le support est bien fixé.

20. Ce support de plafond ne doit pas être utilisé jamais.

21. Les trous de perçage doivent être support de la plaque de plafond.

22. Puisque le fabricant n'est pas responsable du support de plafond pendant une période de 5 ans.

— 1 —

- Digitized by srujanika@gmail.com

10

- DE **Achtung**

 1. Lesen Sie bitte vor der Installation die Sicherheit zu gewährleisten. Heben Sie auf.
 2. Bewahren Sie das Handbuch gut auf.
 3. Verwenden Sie nur Originaleile. Ungültig.
 4. Überprüfen Sie alle Teile wie im Handbuch.
 5. Wenn Sie die Wandhalterung installiert haben nehmen Sie den Fernseher ab Händen.
 6. Diese Der Aufhänger ist für die Privat Überschreitung der Maximallastbelastung.
 7. Die Der Aufhänger ist zur vertikalen Führung der Fernseher an anderen Unterlagen.
 8. Bitte zerlegen Sie kein Produkt um Elektrogerüste.
 9. Verwenden Sie Kabelbindern oder an vermeiden.
 10. Der Hersteller haftet für keine Geräte Schäden die nicht in diesem Bereich.
 11. Das Montageplat ist für eine einfache Geräte- oder Personenschäden, die Orkan entstehen sind.
 12. Wir empfehlen Ihnen das Projektion.
 13. Die Installation oder Demontage des Sack- oder Personenbeschädigungen durchführen.
 14. Verwenden Sie die sorgfältig die Stellen können:
 - Vermeiden Sie Stellen mit hohen Einstieg.
 - Installieren Sie das Produkt nicht in übermäßig Staub oder Rauch gibt.
 - Montieren Sie das Produkt nur an einer stabilen Oberfläche.
 - Installieren Sie das Produkt nicht an der Sonne.
 - Installieren Sie das Produkt nicht an der Böschung. 15. Halten Sie um das Anzeigegerät aus.
 16. Um eine sichere Installation zu gewährleisten Montageort aus.
 17. Die Decke muss stark genug sein, um die Lasten des Montageplatzes zu z.B. Erdbeben standzuhalten.
 18. Modifizieren Sie keine Zubehörteile, Händler, wenn Sie Fragen haben.
 19. Ziehen Sie alle Schrauben fest. (Werden Sie die Schrauben nicht zu fest ziehen).
 20. Das Montageplatz dient nur zum Halten Produkt. Verwenden Sie es vor allem.
 21. Die Bohrungen und die Schrauben bei entfernt wird. Nach längeren Gebrauchszeit.
 22. Der Hersteller hat keinen Einfluss auf die Garantie des Produkts nur das Montageplatz.
 23. Bitte ziehen Sie die englische Version Bedingungen gibt.

ation

- vous prions de bien lire le manuel avant l'installation et de questions qui y sont incluses. Conservez ce manuel dans un endroit sûr

à la façon à pouvoir vous y reporter plus tard.

d'origine : l'utilisation de tout composant non approuvé risque et de son support.

qu'indiqué dans le manuel. Si certains éléments sont manquants ou à utiliser et les renvoyer à votre détaillant.

stalle, vérifiez tous les équipements de fixation et vis une fois de fixation sont desserrés, rouillés ou perdus, démontez et réitez d'utiliser les éléments concernés et renvoyez-les à votre

est destiné à un utilisation domestique et uniquement pour le charge réduira un risque de chute.

est destiné à être utilisé sur les murs verticaux pleins en un briquet uniquement ! Pour tout autre application, veuillez consulter du fabricant d'appareil.

essayer de le réparer vous-même. Tout démontage annule la garantie.

attache-câble ou un dispositif de fixation similaire pour prévenir tout choc ou d'électrocution.

lement responsable d'aucun dommage à l'équipement ou de une mauvaise installation ou utilisation de l'équipement autre que manuel.

si tu fagon à faciliter l'installation et le déplacement. Le fabricant ne dommage à l'équipement ou de blessure corporelle découlant force majeure, tels un tremblement de terre ou un typhon.

mettre qu'au personnel qualifié d'installer le support de fixation du produit doit être accompagné par un minimum de deux personnes des blessures causées par une chute.

soigneusement l'emplacement où le support de fixation sera températures ambiantes élevées, de l'humidité ou tout contact avec de bouches d'air climatisé ou dans des endroits avec beaucoup d'humidité.

ds plats et évitez les surfaces inclinée.

bois avec des chocs ou des vibrations.

exposés à des lumières fortes, cela pourrait causer la fatigue du panneau d'affichage.

leur de l'écran pour une ventilation adéquate.

ment, il est impératif de vérifier la structure du plafond et de choisir suffisamment fort pour soutenir un poids quatre fois supérieur à et du support de fixation ensemble. L'emplacement du produit devra être choisi de sorte à empêcher les vibrations et même un tremblement de terre.

et n'utilisez aucun pièce endommagée. Contactez votre prestataire.

pas de force excessive pour éviter d'abîmer les vis ou le

ne pas pour cet écran uniquement ; n'attachez rien d'autre dessus ; ne les personnes.

esteront dans le plafond lorsque vous enlevez le projecteur et le projector apparaître sur le plafond après une longue utilisation.

peut contrôler le type de plafond et la qualité de l'installation ie du produit ne couvre que le corps du support de fixation

- PT □ Cuidado**

 - Para garantir a segurança, queira ler atentamente as instruções de configuração e manual de operação.
 - Proteja adequadamente esse manual para utilização futura.
 - Utilize somente peças originais. Quaisquer outra substituição na queda da TV e do suporte.
 - Verifique todas as partes apresentadas no manual. Se alguma estiver danificada, não a utilize e devolva-a ao revendedor.
 - Após a instalação correta, verifique, a cada três meses, se o suporte permanece firme e seguro.
 - Este suporte de parede foi concebido para o uso máximo suportado indicada no manual. Qualquer consumo (suporte + TV) é de responsabilidade do fabricante.
 - Este suporte de parede deve ser instalado somente por um técnico de construção ou de montagem licenciado em construção e deve ser instalado por um especialista licenciado em construção.
 - Não abra ou desmonte o produto para conservá-lo, caso contrário, a validade, nesse caso.
 - A fim de evitar riscos de rompimento dos cabos, certifique-se de adequar os parafusos e o suporte.
 - O fabricante não será responsável por danos ou perdas decorrentes da instalação ou funcionamento incorreto.
 - O estribo de montagem foi concebido para facilitar a instalação e remoção devido a fatores humanos ou eventos naturais, como furacões.
 - Recomenda-se o uso de parafusos para suportar pesos necessários, pelo menos, duas pessoas para o perigo de queda de objetos.
 - Queria inspecionar cuidadosamente a área onde:
 - Evite locais que estejam sujeitos a altas temperaturas.
 - Não instale o produto perto de ventiladores de fluxo direto.
 - Instale apenas em paredes verticais e evite superfícies curvadas.
 - Não instale em locais sujeitos a qualquer impacto.
 - Não instale em locais com exposição direta à luz solar ou painedel do visor. - Mantenha um espaço suficiente à volta do visor.
 - Para assegurar uma instalação segura, verifique localmente a estrutura.
 - As amarras devem ser seguras e suficiente para suportar a combinação do visor com o suporte para resistir a um sismo ou a qualquer outro impacto.
 - Não modifique quaisquer acessórios, nem utilize contacte o seu revendedor.
 - Aparte todos os parafusos (não exerce força excessiva).
 - Este estribo de montagem foi concebido para suspender duradoura nele, em particular não deve ser usado para pendurar móveis.
 - Os orifícios efectuados e os parafusos ficarão permanentemente removidos. Após utilização prolongada, pode ser necessário reforçar o orifício.
 - Visto que o fabricante não tem qualquer forma de suportar ou garantir o produto, o período só cobre o período de garantia do produto é de 5 anos.
 - Para qualquer contenda sobre as condições, queira

to manual d.

1. Przed rozpoczęciem instalacji ustaw ją na bezpiecznym miejscu.
 2. Zachowaj instrukcję na przyszłość.
 3. Do zainstalowania uchwytu proszę użyć wkrętu do kompletu.
 4. Użyte przy instalacji części powinny być jednakowe z zamieszczonymi w instrukcji. W razie braku skontaktuj się z ze sprzedawcą.
 5. W czasie użytkowania należy kontrolować wszystkie elementy mocowania.
 6. Uchwyt przeznaczony jest wyłącznie do użytku jednorazowego.
 7. Uchwyt można montować wyłącznie na ścianę betonową lub z cegły. Imniej więcej zastosować licencjonowanym specjalistą budownictwa.
 8. Nie należy samodzielnie naprawiać uchwytu.
 9. Zgodnie z ilustracją należy użyć spinki do zamocowania kabla.
 10. Producent nie ponosi prawnej odpowiedzialności za obrażenie osobiste, spowodowane nieprawidłową operacją innych niż opisane w tym podręczniku.
 11. Uchwyt mocujący zaprojektowany jest w taki sposób, aby można go było demontażować bez skutku działania siły wyższej, np. trzepotania.
 12. Zalecamy, aby uchwyt mocujący montować profesjonalistę.
 13. Aby uniknąć niebezpiecznego upadku obiektu produktu wymagane są co najmniej dwie osoby.
 14. Należy dokładnie sprawdzić miejsce montażu:
 - Należy uniknąć miejsca o zbyt wysokiej temperaturze i wilgotności.
 - Należy instalować produkt w pobliżu suchego i dobrze liościwego pływu lub
 - Produkt nie należy instalować na nachylonych powierzchniach.
 - Nie należy instalować w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie słońca.
 - Nie należy instalować w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie deszczu.
 15. Należy zachować odstęp okolo wyświetlacza odpowiednią jego wentylację.
 16. Aby zapewnić bezpieczną instalację należy wybrać bezpieczne miejsca na montaż.
 17. Sufit powinien być na tyle mocny, aby utrzymać ciężar projektora i uchwytu mocującego. Miejsce mocowania, np. spowodowane przez frézowanie, nie powinno być zbyt słabe.
 18. Nie należy modyfikować żadnych akcesoriów przypiądujacych kijkówkę płytań należnych skontaktować się z producentem.
 19. Należy dokreślić wszystkie śruby (należy uwierzyć w jego silny bliski suchozłożenie grawitacji).
 20. Poza tym zawieszenie panelu wieczkiem i innymi nieosoby zawieszonie na terazniejszość wieczkiem.
 21. Wywierzony otwory i śruby pozostaną w ścianie po demontażu. Po długotrwałym przechowywaniu.
 22. Ze względu na niemożliwość sprawdzenia tego momentu przed dostawą gwarancja na materiał, z jakiego wykonany jest uchwyt, nie jest możliwa.

www.sciencedirect.com

- Innych części załączonych
a rysunkach
uszkodzenia należy
sesie, sprawdzając
wtytu, Nie można przekraczać
równych murach z
być uzgodnione z
ego zaszcisku do
jednakże wypadek uszkodzenia lub
lub wykonywaniem
zawinić ją w winy użytkownika lub
użytkownika lub
wykwalifikowanego
laczli lub demontażu
cującego:
ności lub mających
zacji lub w miejscach z
niach.
lub wibracje.
średnie oddziaływanie
podczas oglądania
aby zapewnić
zrdzi strukturę Sufit i
najmniej czterokrotny
powinno być odpomne na
kłynkowej części. W
lejnej sili, aby uniknąć
w, aby nie dodawać
eni wyświetlacza i
pozostać

kontroli przebiegu
graniczona jest tylko do
na 5 lat.

1. Per garantire la sicurezza, leggere attentamente questo manuale prima di effettuare l'installazione e seguire le istruzioni qui contenute. Conservare questo manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri.

2. Conservare questo manuale con cura per riferimenti futuri.

3. Usare solo parti originali, qualsiasi componente non approvato può provocare la caduta del televisore e del suo supporto.

4. Controllare tutte le parti mostrate nel manuale. Se delle parti mancano o sono danneggiate, non usarle e riportarle al rivenditore locale.

5. Dopo avere installato la staffa, controllare gli ancoraggi e tutti i dispositivi di fissaggio ogni 3 mesi; in caso di allentamenti, ruggine o mancanza di qualsiasi elemento, rimuovere immediatamente il televisore e riportare il prodotto al rivenditore locale.

6. Questo sistema di montaggio su parete è inteso per uso domestico e solo per l'uso col peso massimo, quando questo sovraccarico provocherà il pericolo di cadute.

7. Questo sistema di montaggio su parete è ideale solo per l'installazione su pareti verticali e murature compatibili. Per altre installazioni deve essere consultato un professionista dell'industria edilizia.

8. Non smontare il prodotto, né ripararlo da sé. La garanzia delle parti elettriche si annulla quando il prodotto è smontato.

9. In base alle illustrazioni, usare fascette o simili per bloccare i cavi e proteggerli dal pericolo di fagi accidentali e conseguenti scariche elettriche.

10. Il produttore non deve essere ritenuto responsabile legalmente per qualsiasi danno all'apparecchio o lesione alla persona provocati da installazione non corretta o funzionamento diverso da quello riportato nel servizio manuale.

11. La staffa per il montaggio è stata ideata per una facile installazione e rimozione. Il produttore non sarà responsabile per danni all'apparecchio o per lesioni alla persona derivanti da fattori umani o eventi naturali, come tifoni o terremoti.

12. Si consiglia l'installazione della staffa per il montaggio del proiettore da parte di uno specialista.

13. Per installare o rimuovere il prodotto sono necessarie almeno due persone, per evitare rischi alle persone o alle proprietà derivanti dalla caduta di oggetti.

14. Controllare attentamente l'area dove deve essere collocata la staffa per il montaggio:
- Evitare luoghi soggetti a temperature alte, umidità o contatto con l'acqua.
- Non installare il prodotto accanto a uscite di ventilazione di aria condizionata o aree con polvere o fumi eccessivi.
- Installare solo su soffitti piani ed evitare superfici inclinate.
- Non installare in luoghi soggetti a urti o vibrazioni.
- Non installare in luoghi soggetti a esposizione diretta alla luce, in quanto si potrebbe provocare allagamenti agli occhi durante la visualizzazione del pannello.

15. Mantenere spazio sufficiente intorno al monitor per garantire una adeguata ventilazione.

16. Per garantire un'installazione sicura, controllare la struttura del soffitto e scegliere un punto adatto per il montaggio.

17. Il soffitto deve essere abbastanza resistente da sostenere almeno quattro volte il peso del proiettore e della staffa per il montaggio insieme. La posizione di montaggio deve però sopportare le variazioni del terreno, come in caso di terremoto.

18. Non modificare gli accessori o utilizzare parti rotte. Contattare il rivenditore per qualsiasi domanda.

19. Stringere tutte le viti (non applicare forza eccessiva per evitare la rottura delle viti o il danneggiamento della filettatura).

20. Questa staffa per il montaggio è studiata solo per supportare il monitor, non per appendere altre cose. In particolare, non utilizzarla per sostenere le persone.

21. I fiori e le viti rimarranno sul soffitto, una volta rimosso il proiettore e la staffa per il montaggio. Dopo un periodo prolungato di utilizzo, sul soffitto possono formarsi delle macchie.

22. Dato che il tipo di soffitto e l'installazione della staffa per il montaggio esulano dal controllo del fornitore, la garanzia di questo prodotto è limitata alla struttura fisica della staffa per un periodo di 5 anni.

- ksanvisningen noga före
vishningen på ett säkert ställe

onenter kan resultera i att
en saknas eller är skadad,
saljaren och alla fastigheter var
med i mordet konspulerade
os, rostig eller inte fungerar.
undast med angivne vikt, all
på jämna solida mur-
as med licensierad

ekriska garantier är ogiltiga
ärdig fastspänning för att fästa
tyräggfackla stolar.

å utrustningen eller
vändning, annan än vad som

borttagande. Tillverkaren
personers kändom som uppstår
davändning eller typer.

ällers av fackmän,
produkten, för att förhindra
e objekt.

ställeras:

kt eller kontakt med vatten.
svensnillor eller plater med
ytor

librationer.

mering av skarpit ljus då det
önskra lämplig ventilation.
trollera innertakets struktur

en vikt som är minst fyra
Monteringsplatsen måste

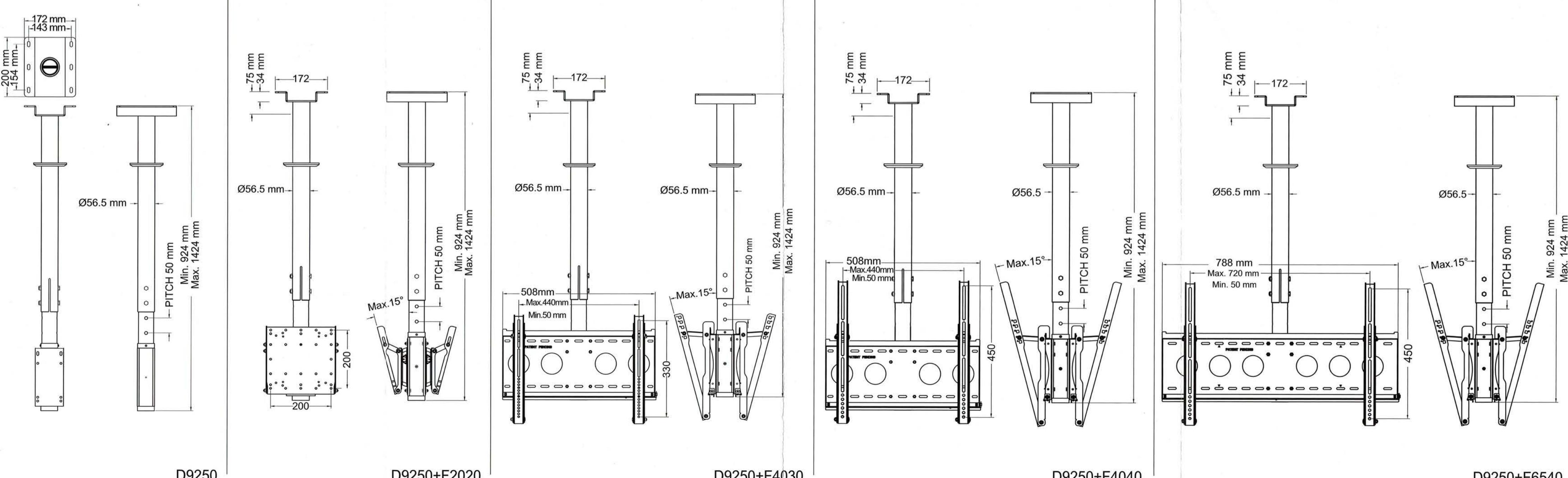
in återförsäljare om du har
undvika att skravarna går
varför inget annat ska hängas
någon person.

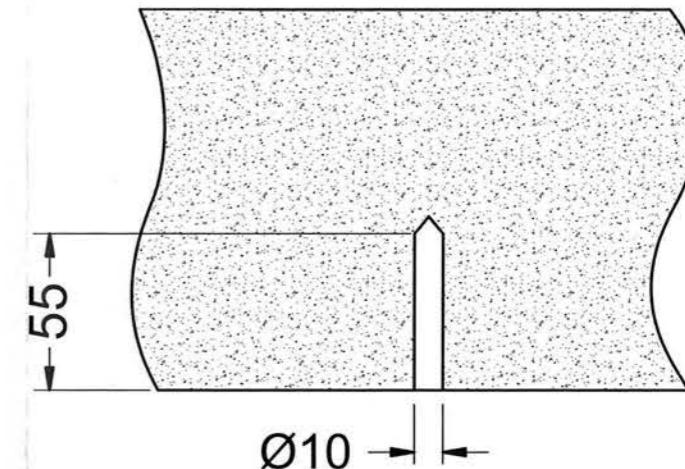
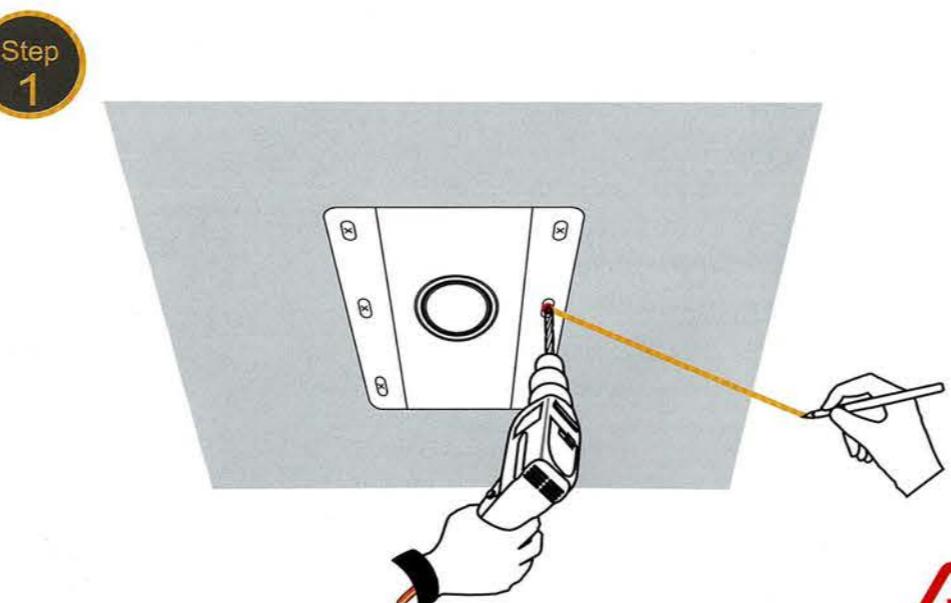
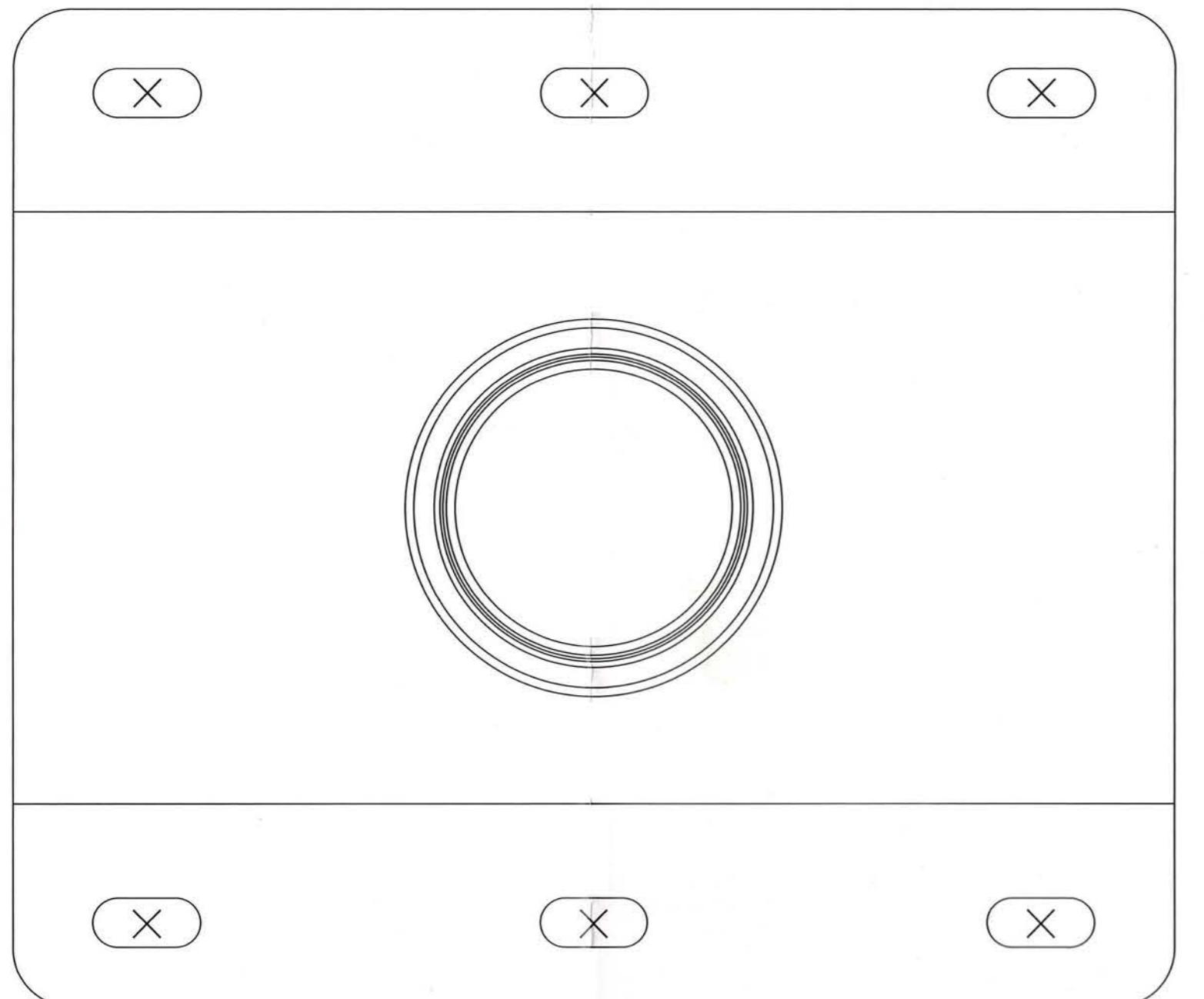
och monteringskonsolen
ändring.

station i liggskonsolen eller dispyter om

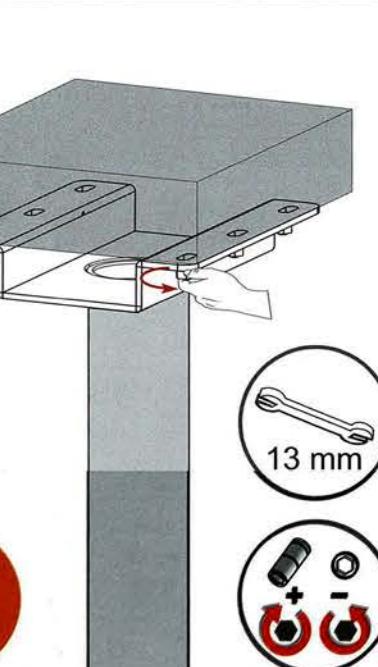
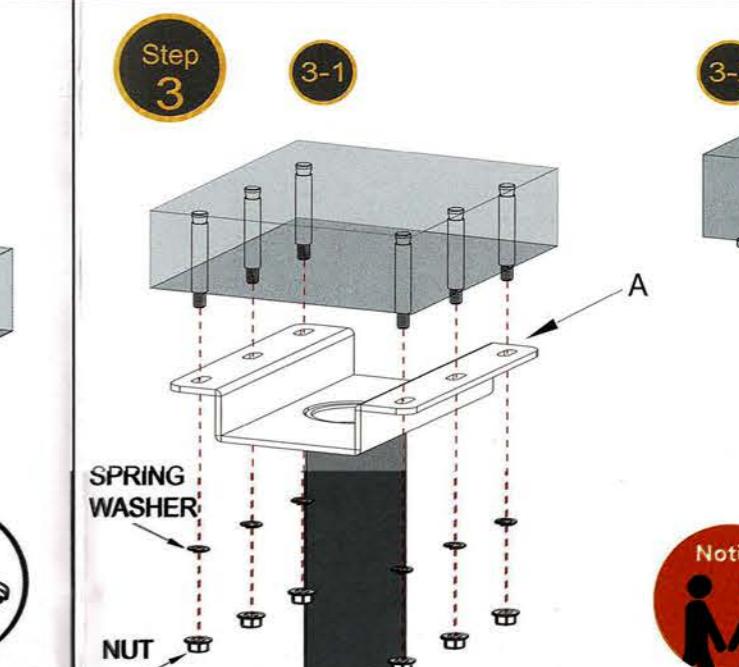
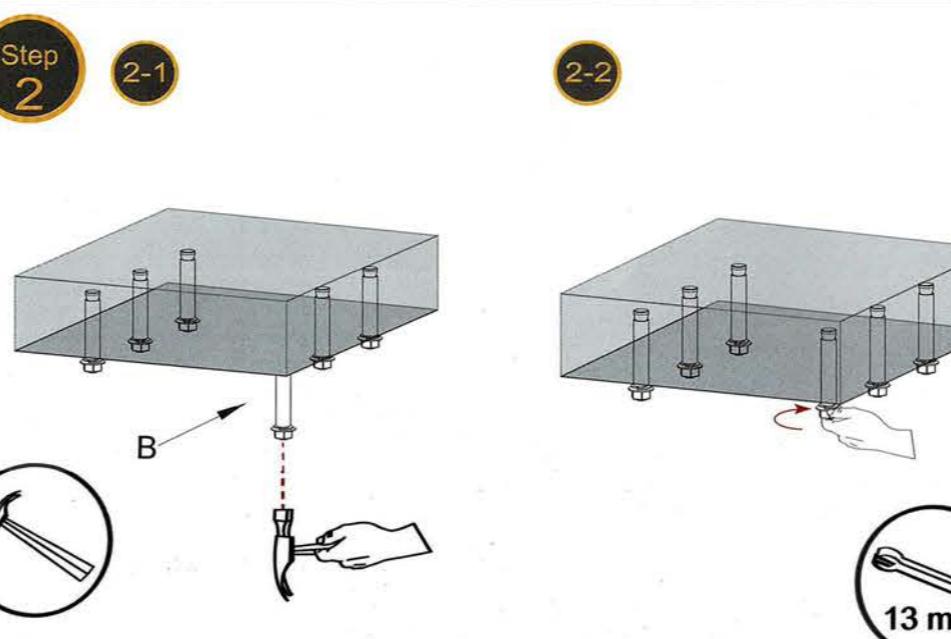
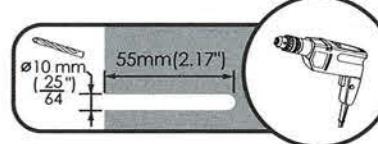
- 어 보시고 저침서에 따르십시오.
당신이 TUV나 브라켓이 아들릴 수
있거나 손상되었으면 절대
주세요.
당시 확인하세요. 만약 이것들을
제거하세요. 절대 다시 사용하지
마세요.
제발은 제품으로부터 저침 최대 하중
코크리트 벽, 벽돌 등을 만들 적용을
한 설치업자나 면밀히 제품의
설명과 함께 사용방법을
이상 유지하지 않습니다.
를 타이-밴드나 유사한 계통으로
제작한 설치 실사 혹은 적용으로
제작하지 않습니다.
제작되었습니다. 세로접자는 지진
제작되는 개인 상에 혹은 장비
나.
한 위험을 방지하기 위해 두 사람
시오:
풍구 가까이에 제품을 설치하지
마십시오.
마십시오. 디스플레이 폐널을 볼 때
를 확보하십시오.
점검하고 안전한 정착 위치를
제작하는 경우에만 허용됩니다.
예 이상의 종류를 지정하여
지정에서와 같은 전용을 반드시
제작합니다.
질문 사항은 판매업자와
제작합니다.
제작시키지 않기 위해 과도한 힘을
제작합니다.
제작합니다.
제작합니다.
제작합니다.

Physical Dimensions (mm)

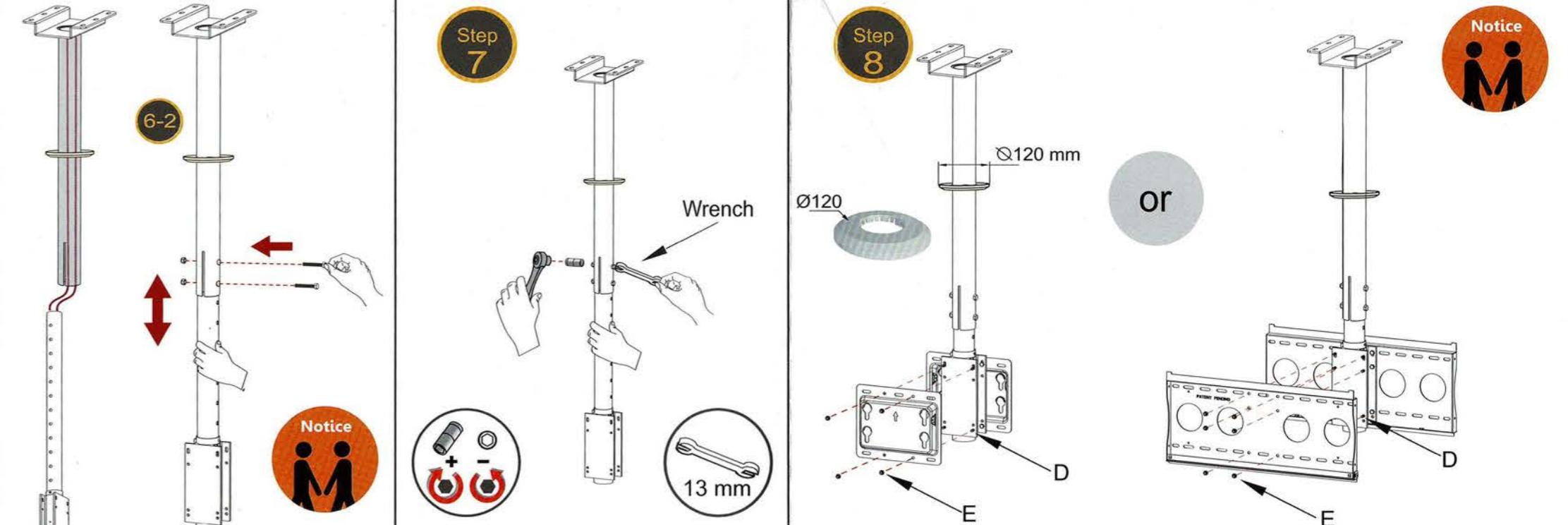
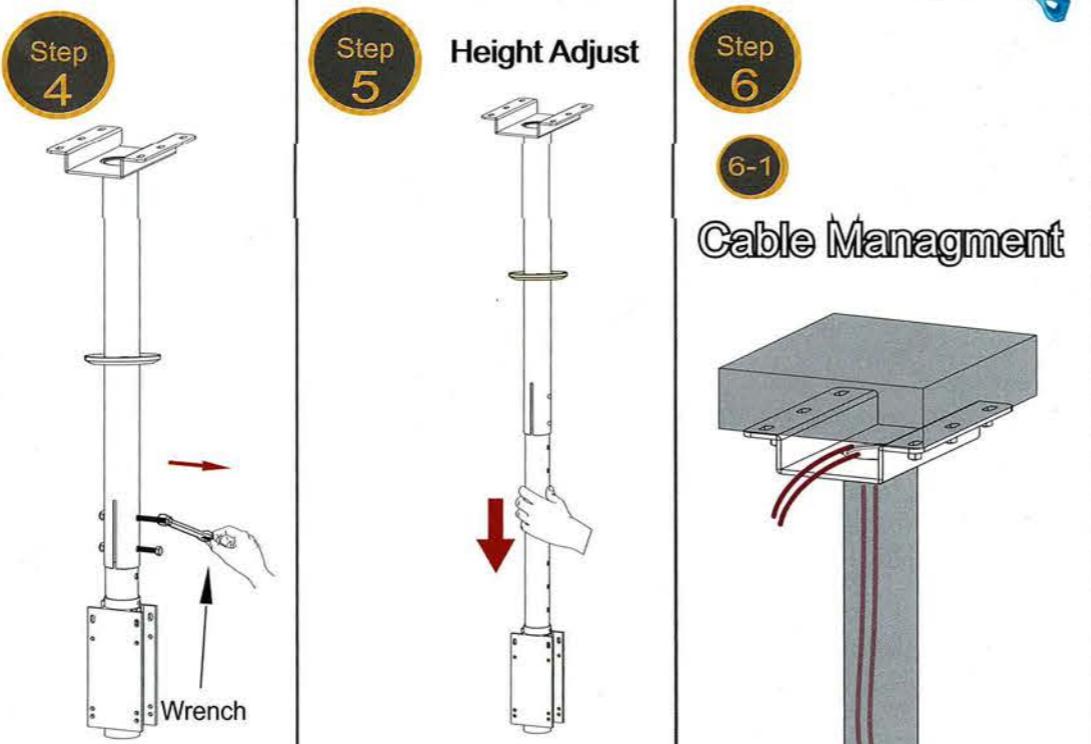
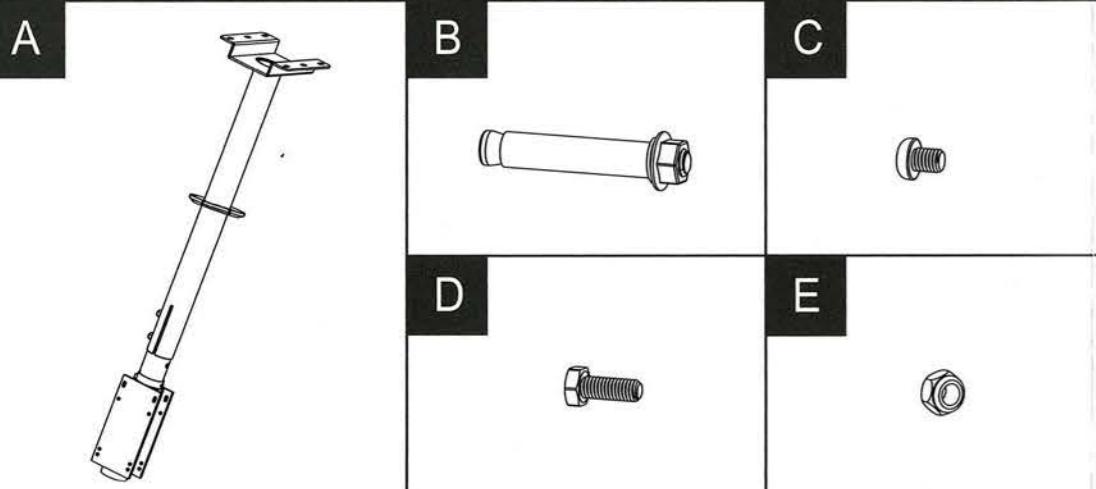




For a brick-piled masonry wall or cement wall, holes of 10mm diameter and 55mm depth shall be made.



包装零件 / Enclosed Parts / 梱包部品及びアクセサリ / Parties cloisonnées /
 Mitgelieferte Teile / Componentes suministrados / Peças incluídas /
 Załączane Części / Enclosed части / Parti incluse /
 Medföljande delar / 동봉한 부품



需要的工具 / Tools Needed / 必要なツール / Outils requis

Benötigte Werkzeuge / Herramientas necesarias

Ferramentas necessárias / Potrzebne narzędzia

Необходимы уреди / trumenti necessari

Verktyg som krävs / 필요한공구

